# **AM 320 PUMPENVERTEILERGETRIEBE**

MAXIMALE MOTORLEISTUNG 205 kW FÜR ÜBERSETZUNG 1.00:1 @ 3200 min<sup>-1</sup>

### QUALITÄT IST STANDARD:

- GRAUGUSSGEHÄUSE
- KUGELLAGER
- EINSATZGEHÄRTETE WELLEN
- RADIALWELLENDICHTRING AUS VITON AUF DER ANTRIEBSWELLE
- ABTRIEBSDREHRICHTUNG ENTGEGENGESETZT ZUR ANTRIEBSDREHRICHTUNG
- ÜBERSETZUNG AN ALLEN ABTRIEBEN IDENTISCH
- MODULARE KONSTRUKTION

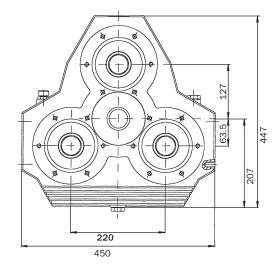


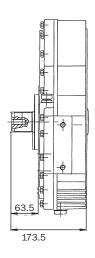
#### **AM 320 TECHNISCHE DATEN**

ÜBERSETZUNG :1	MAX. EINGANGS- DREHMOMENT Nm	MAX. DREHMOMENT PRO ABTRIEB Nm	MAX. EINGANGS- DREHZAHL min <sup>-1</sup>	MAX. ABTRIEBS- DREHZAHL min <sup>4</sup>	ÖLFÜLLMENGE I
0.68	735	250	2650	3897	3.1
0.79	700	275	2850	3608	2.4
0.89	670	300	3200	3596	1.7
1.00	630	315	3200	3200	2.2
1.13	560	320	3300	2920	1.7
1.27	550	350	3600	2835	2.0
1.47	500	365	3950	2687	1.8

Siehe Auswahlverfahren für Pumpenverteilergetriebe auf der Rückseite.

## **AM 320 ABMESSUNGEN**





Gewicht in Grundausführung: 42 kg



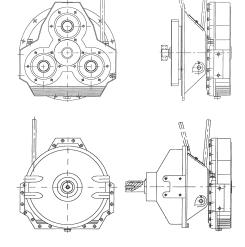
Das maximale Drehmoment und die maximale Antriebsdrehzahl können durch die Kupplungsauswahl limitiert werden. Technische Änderungen vorbehalten. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Twin Disc® Vertriebspartner für detaillierte technische Spezifikationen.

MIT 10" SCHALTKUPPLUNG AM 320 BD 130 MIT 11" SCHALTKUPPLUNG AM 320 BD 145

FREISTEHENDE AUFSTELLUNG MIT 10" SCHALTKUPPLUNG AM 320 BDS 130

FREISTEHENDE AUFSTELLUNG MIT 11" SCHALTKUPPLUNG

AM 320 BDS 145



#### TECHNISCHE DATEN DER LIEFERBAREN KUPPLUNGEN (SIEHE AUSWAHLVERFAHREN)

SCHALTKUPP- LUNGSTYP	KUPPLUNGS- GLOCKE SAE	* MAX. EINGANGS- DREHMOMENT Nm	MAX. EINGANGS- DREHZAHL min <sup>4</sup>	MAX. EINGANGS- LEISTUNG kW	BEZEICHNUNG	GEWICHT kg
BD 130	3 oder 4	330	3100	70	AM 320 BD 130	82
BD 145	3 oder 4	450	3100	80	AM 320 BD 145	86
BDS 130	_	330	3100	70	AM 320 BDS 130	113
BDS 145	_	450	3100	80	AM 320 BDS 145	117

Alle Einkuppelvorgänge müssen unter 1000 min¹ stattfinden. Hohe Massenträgheitsmomente am Abtrieb können größere Schaltkupplungen erforderlich machen. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Twin Disc Vertriebspartner zur Unterstützung bei der Auswahl.

## AUSWAHLVERFAHERN FÜR PUMPENVERTEILERGETRIEBE:

- 1. Identifizieren Sie die Anzahl und Art der Hydraulikpumpen, die verwendet werden sollen.
- 2. Überprüfen Sie das maximale Drehmoment, welches von der Pumpe bzw. den Pumpen an jedem Abtrieb des Pumpenverteilergetriebes aufgenommen wird.
- 3. Überprüfen Sie die maximale Leistung und das maximale Drehmoment des Antriebsmotors.
- 4. Vergleichen Sie die Größe der hydraulischen Pumpen mit den Abmessungen des ausgewählten Verteilergetriebes, um sicherzustellen, dass die Pumpen ohne Interferenzen montiert werden können.
- 5. Wählen Sie die gewünschte Antriebskonfiguration aus:
  - B......Basisausführung, entweder freistehend mit Antriebsflansch oder in Anflanschversion mit Rubber Block Drive oder hochelastischer Kupplung

BD.....Anflanschversion mit handbetätigter Schaltkupplung

BDS....Freistehend mit handbetätigter Schaltkupplung

Bei Auswahl der BD oder BDS Konfiguration muss sichergestellt werden, dass die zulässige Antriebsdrehzahl der Schaltkupplung nicht überschritten wird und dass das angewandte Antriebsdrehmoment kleiner oder gleich 80% des maximalen Drehmomentes der ausgewählten Schaltkupplung ist.

- Stellen Sie sicher, dass das Drehmoment jedes Abtriebs den Maximalwert für das ausgewählte Pumpenverteilergetriebe nicht überschreitet.
- 7. Stellen Sie sicher, dass die Antriebsdrehzahl nicht die maximal zulässige Antriebsdrehzahl des ausgewählten Pumpenverteilergetriebes überschreitet.
- 8. Wählen Sie die benötigten Pumpenflansche und Wellenadapter für jeden der Abtriebe aus. Alle gängigen SAE-J-744 Größen stehen zur Verfügung. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Twin Disc Vertriebspartner falls andere Abtriebsausführungen benötigt werden.
- 9. Ermitteln Sie den Kühlbedarf:

Die Betriebstemperatur des Öls darf folgende Werte nicht überschreiten:

105°C mit synthetischem Öl und

80° C mit Mineralöl

Ob ein Kühlsystem verwendet werden muss, ist abhängig von der Antriebsleistung, der Anwendung, der Einbausituation und dem Lastprofil.

Die Öltemperatur sollte während der ersten Betriebsstunden überwacht werden, um sicherzustellen, dass die zulässige Betriebstemperatur nicht überschritten wird.

Alle Twin Disc Pumpenverteilergetriebe (außer AM216 und AM320) können mit einem Kühlsystem ausgestattet werden, welches aus einer Ölpumpe, angetrieben von der Antriebswelle, und einem Öl/Wasser-Kühler, inklusive der erforderlichen ölseitigen Verrohrung, besteht.

Zum sicheren Betrieb dieser Produkte ist eine strikte Einhaltung der von Twin Disc, Incorporated zur Verfügung gestellten technischen Daten notwendig. Für den sicheren und zufriedenstellenden Betrieb der Anlage sind eine ordnungsgemäße Installation, Einhaltung der Betriebsparameter und eine routinemäßige Wartung und Inspektion, entsprechend den vorliegenden Betriebsbedingungen, zwingend notwendig. Es obliegt dem Benutzer (und nicht Twin Disc, Incorporated) alle notwendigen Schutz- oder Sicherheitseinrichtungen bereitzustellen und zu installieren, welche aufgrund von Anforderungen anerkannter Sicherheitsstandards oder der US "Occupational Safety and Health Act" von 1970, erforderlich sein können.

United States of America • Australia • Belgium • France • Italy • Singapore • Switzerland

Robuste, von Twin Disc\* entwickelte und gefertigte Industrieprodukte, übertragen seit fast einem Jahrhundert Leistung in schwer arbeitenden Maschinen. Unsere Produkte geniessen weltweit ein hohes Ansehen bei den renommiertesten Herstellern von Motoren, Arbeitsmaschinen und Schwerfahrzeugen.

Es ist unsere Mission Ihre Maschinen und Fahrzeuge produktiver, haltbarer, bedienungsfreundlicher und kostengünstiger zu machen. Von der Planung und Installationsberatung bis hin zur Betreuung durch unseren Kundendienst setzen sich Twin Disc® und unsere Vertriebspartner engagiert für Ihr Unternehmen ein. Niemand kennt sich besser mit den mannigfaltigen Möglichkeiten bei der Übertragung von Leistung aus als Twin Disc.

SCHALTKUPPLUNGEN
MECHANISCHE UND HYDRAULISCHE PTO'S
ÜBER- UND UNTERSETZUNGSGETRIEBE
PUMPENVERTEILERGETRIEBE
DREHMOMENTWANDLER
LASTSCHALTGETRIEBE



Twin Disc International SA Nivelles, Belgium Phone +32 (0) 67 887 211 twindisc.com

> Bulletin-AM 320-D © 2014, Twin Disc, Incorporated 4/2014

<sup>\*</sup>Das angewandte Drehmoment darf 80% des maximalen Drehmomentes nicht überschreiten.